

Castilléjar

Newsletter

No 13
October 08

Welcome to The Castilléjar Newsletter – that’s all I have to say this month! Enjoy!

I am back in the town hall every Wednesday from 9.30am – 10.30am. I am here to help with any questions or enquires that you would like me to assist you with which are related to the Ayuntamiento (town hall) or you can email me at castillejarnews@hotmail.com.

Items in this publication

- Useful Information
- What’s on in and around Castilléjar
- Fiestas
- Questions & Answers
- Recipe page
- Healthcare
- Passport Information
- More perils of driving in Spain
- Important Information

Useful Information – the body

Arm	El brazo
Back	La espalda
Brain	El cerebro, el seso
Breast, Chest	El pecho
Calf	La pantorrilla
Ear	El oído, La oreja
Elbow	El codo
Eye	El ojo
Finger	El dedo
Foot	El pie
Hair	El pelo
Hand	La mano
Head	La cabeza
Heart	El corazón
Hip	La cadera
Knee	La rodilla
Leg	La pierna
Mouth	La boca
Muscle	El músculo
Neck	El cuello
Nose	La nariz
Shoulder	El hombro
Skin	La piel
Stomach (abdomen)	El vientre
Thigh	El muslo
Throat	La garganta
Toe	El dedo
Tongue	La lengua
Tooth	El diente, La muela

What's on in and around Castelléjar

If you know of an event taking place near you, please contact castillejarnews@hotmail.com.

Quiz night

The next quiz will be on Wednesday 15th October, 7.30 for 8pm, at El Parador.

Hash

Will be on Sat 11th Oct, 5pm, at Anna's Builders Yard opposite El Cruce Bar.

Yoga

In the hall of Santa Cruz, Tuesdays and Thursday mornings 10.30am – 12.00pm.

Drop-In Pamper Days

Will be held every Wednesday at Barbaras in Castelléjar.

Indulgence Day

Will be held in Edna's House, Huescar. Call Barbara on 699824111

Dancing Lessons

Hall at Santa Cruz. Children Wed & Fri 7pm. Adults Tue & Thurs 8pm. 10€ per month.

Guitar Lessons

Have just started, they are being held Thursdays 7pm in the Town Hall.

Cultural Week for older people

18th – 21st October in Castelléjar – If you require a program for this then contact us here as it is not a program I would normally translate.

Pottery Castelléjar & Los Olivos - €5 per month.

Castilléjar: children Thurs 5-7pm, adults Fri 5-7pm.

Los Olivos: Fridays 4.30 for both adults & children

Painting Classes

Castilléjar Town Hall, 2nd Floor, Tuesdays 4.30 – 6.30pm

Eco Museo

Will not be opening in September. Watch this space for more details.

Fiestas

Castril 4th – 12th October

Bull-run this Friday, Saturday & Sunday

Huescar 17th – 22nd October

Questions and Answers

In this section we are hoping that our readers will be able to answer some of these questions. We respectively ask for first hand experiences and where possible we would like you to quote your source, i.e website. If you have a question you would like answered please send this to our e mail address which you can find at the beginning of this newsletter.

Is there anyone here who teaches dance and is willing to start a club?

I go to a dance class in Galera with Antonio. The class is full at present but he may be free to do others?? Please contact us for more details.

Is anyone out there selling a second hand chain saw?

Can the tip in Los Olivos be emptied please as it's a bit full?

Its not full enough to empty, but the rubbish at the entrance will be pushed into the tip itself.

Does anyone know a book on the rules of bullfighting?

Haven't found a book, but this link might help.

<http://www.mexicopremiere.com/?p=44>

I have a load of grapes and want to turn them into wine – help!

Yep, can help with that! This service is being offered by someone in Castelléjar but it needs to be a certain amount of grapes, I am not sure how many kilos but if you don't have enough why don't you go in with a friend?! For more information e mail us here (and quite soon as it is harvest time) and we will pass on your details.

Recipe Page – Tapas – with thanks to Mave for this!

Ingredients

1 lb chopped liver
3 cloves of minced garlic
table spoon olive oil
1 chopped onion
1 tsp hierbas provinciales
3 bay leaves

Method

Sauté all ingredients for 15 min, let stand a couple of hours then re heat, ready to serve with fresh bread. If you have any recipes you would like to share, we would love to print them e mail to the usual address!!

Pensions and Health Care

UK State Pensions

UK State pensions are payable in Spain. If you live in, and have worked at some point in Spain you should normally apply to the [Instituto Nacional de la Seguridad Social \(INSS\)](#). To find out where claimants in other circumstances should apply please [see our frequently asked questions page](#).

If you are moving to Spain from the UK you should inform the [International Pension Centre \(IPC\)](#) of the changes to your circumstances. This will prevent any problems with your pension claim or payments. It will also help you to get the right access to health care in Spain (for more information [see our Healthcare section](#)).

Health Care

There are general conditions under which you might qualify for state-run healthcare in Spain. You may be eligible for one of the following UK-issued documents that give you access to healthcare:

E121: for those who are in receipt of a UK State pension or long-term Incapacity Benefit.

E106: for posted UK company workers or early retirees.

E112: for planned treatment abroad or those in receipt of UK sickness or maternity benefit. For more information, [please visit the NHS website](#).

EHIC: for UK residents temporarily visiting Spain to access necessary state-run treatment. For more information, [please visit the Department of Health website](#).

The Department of Health also has specific information on healthcare in Spain. To find out more, please [visit the NHS website's Healthcare in Spain page](#).

Please be aware if you are resident in Spain and hold a registered E121 or contribute to the Spanish National Insurance scheme you should apply in Spain for the Spanish EHIC equivalent: **Tarjeta Sanitaria Europea (TSE)** at your nearest INSS office. This should then be used when visiting the UK.

If you do not fall into one of the above categories, you will need to consider arranging private healthcare insurance unless you are working and contributing to the Spanish National Insurance scheme.

This information has come direct from the British Embassy website for more information go to:

<https://ukinspain-stage.fco.gov.uk/en/help-for-british-nationals/pensions-benefits/uk-pensions/>

You should still register with your local doctor in Spain, it is important to have your health details logged in case of an emergency!

Renewing Your Passport

The British Consulate-General in Madrid issues full 10-year passports for adults and 5-year passports for under 16s. Please read the guidance on this website, as well as the [C1 application form notes](#) and the [C2 application form notes](#), and check your application very carefully before submitting it to us. If any of the following requirements are not met, we will be unable to process your application and will return it to you by courier for completion. You will also be charged an extra €13/€18 to cover the additional courier cost.

Please ensure that you submit:

- 1. A fully completed [C1 application form](#) for adults or [C2 application form](#) for under-16s** (see [C1 application form notes](#) or [C2 application form notes](#) for guidance on completing the forms). You must sign well within the signature box and ensure that the form is subsequently countersigned by a person of suitable standing (see our page on [Photos & countersignatories](#) for more details). You must also include your most appropriate daytime telephone contact number/s and your local address in Spain, Portugal or Andorra.
- 2. Two passport size photos**, meeting the official passport photo standards one of which must also be endorsed by the countersignatory. You will find more details in our section on [Photos & countersignatories](#). There you will also find lists of professional photographers used frequently in Spain and Portugal.
- 3. Your current passport**. The old passport will be cancelled and returned to you with the replacement. To renew a passport we do not need to see your birth certificate, nor do we need to see any other means of identification, unless any of your details on the bio-data (back) page of your passport have changed, such as [change of surname through marriage](#).
- 4. The biometric passport fees and courier fee**. All applications submitted by post or courier must be paid for by Mastercard or Visa credit and debit cards by printing a copy of our [Card Payment Authorisation Form](#), filling in your card details as instructed on the form, and enclosing this with your application by post. Please note Visa Electron debit cards issued by Portuguese banks cannot be used for postal transactions. Please ensure you have sufficient funds available to pay using your card or your application will be returned to you and you will be charged an extra €4 to cover the additional postage. For applications made in person at the [Madrid Consulate-General](#) we also accept cash. For details of all our fees, [visit our Passport fees page](#).

Submitting your application

You can submit your application by registered post (*certificado* in Spanish) or by courier to:

UK Passport Service Iberia
British Consulate-General Madrid
Paseo de Recoletos 7/9, 4º
28004 Madrid
Spain

Alternatively, you may submit your application in person at the [Madrid Consulate-General](#) from 08:30 - 13:30 Monday to Friday.

We aim to process all routine passport applications within ten working days from receipt of a fully completed and correct application, including all the requirements set out in the checklist above. We do not offer a fast track service for passports and cannot bring forward your application for a passport except in the most extreme compassionate circumstances such as a death, accident or serious injury. If this is the case, please mark your travel date on the front of the application form and enclose evidence of the compassionate circumstances requiring your urgent travel (e.g. a doctor's letter).

Blue book passports

If you are renewing an old blue book passport, you should be aware that your application will be treated as a First Time application. Please refer to [Applying for your first passport](#) for information about the documents you will be required to submit.

Renewing your passport whilst visiting the UK

To renew whilst visiting the UK, you need to make an appointment with the [Identity and Passport Service](#) (IPS) in person. You must also provide an address in the UK, to enable us to post the passport to you. You will have to be available at this address to sign for your passport.

If you do not have the use of a printer, forms are available at 20c per page from the Town Hall, Wednesday mornings 9:30 – 10:30am

More perils of driving in Spain – with thanks to Maggie for this!

We were recently rear ended on the way back from Murcia airport. As we were stationary at road works at the time it was clearly not our fault (the other driver had fallen asleep), but we still ended up with a 150€ fine. This was because we had no ITV.

As our vehicle is less than three years old we were very surprised, but the Guardia told us that the Berlingo is treated as a commercial vehicle so requires an ITV at two years. He also told us that the date the ITV is required is printed on the reverse of the logbook, which of course we'd never read!

I've since found out that this applies to other largish vehicles such as some of the 4 x 4s, so it may be worthwhile for your readers to check this out.

The fine was a pain, but the real problem was that the Guardia confiscate the logbook. We now need to take this, a certified copy of the residencia of the registered owner and the ITV to Trafico in Granada to obtain a new logbook. This is supposed to be done within 10 days, but the Berlingo is a near write-off so will be off the road for at least 2 weeks. Not knowing what to do I phoned Ailis in Galera, who is English but speaks fluent Spanish and sorts out all types of administrative problems such as this. She very quickly and efficiently sourced the relevant information and (thankfully) will take the documents to Granada on our behalf at the very reasonable cost of 30€ for the phone calls and the trip to Granada, which is less than it would cost us in fuel. If anyone needs her help her phone number is 697908201

Another point worth noting is that we were very fortunate that the Guardia didn't ask to see proof that we'd had our annual medical, as required by law for the over 60s, because we'd not got around to having one. We've since gone to the Policlínica in Baza and had the medical, so this is another worry off our minds.

Finally, a friend on the coast recently had to rush her husband to hospital. One of the first things they asked for was his weight in kilos and his height in metres and centimetres. We didn't have a clue as we're still working in feet and inches and lbs and ounces, so for those other Luddites out there this may be worth checking and noting.

While I was in the UK I was reminded that the photo card driving licence automatically expires after ten years and has to be renewed. There is an automatic £1,000 fine in the UK for driving with an expired licence. The new licence costs £17.50.

Renewal won't be a problem for those who (unlike me!) have both remembered the above *and* have a UK address.

If the holder doesn't have a UK address that person will be unable to apply for a new licence as DVLA won't issue a licence to a non-UK address. If their licence expires they will then be unable to exchange it for a Spanish licence as this is only possible before expiry of the UK licence.

Having realised with horror that my photo card licence runs out next year I will be applying to exchange it for a Spanish licence before year end!

Important Information

Doctor – located across from the school. If you are living here permanently you must register with one of the doctors.

There doesn't seem to be an appointment system in place so this is how it works.....

Thirty tickets to see the doctor are handed out at 8am – then you just wait your turn! Be warned! People start queuing for the tickets very early!

Paediatrician – there is now one available in Benamurel

Pharmacy – located on Calle Huescar.

Open 9.30am – 2pm and then 5.30 – 8.30

Dentist – located across from the bank Caja Rural (661 35 34 36)

Gym – located next to the dentist.

Banks – both are open from 8.30 – 2.15

We hope you have enjoyed this month's newsletter; we look forward to hearing from you soon!

Kind regards

CNT